

Циркуляр 41 Освобождение от туристических сборов для организаторов мероприятий в эмирате Абу-Даби

Источник: dct-circulars
Номер акта: 41/2020
Категория: CORPORATE
Важность: MEDIUM

КРАТКАЯ АННОТАЦИЯ

Господин организаторы мероприятий в эмирате Абу-Даби: освобождение от туристических сборов.

ЮРИДИЧЕСКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ

1. Организаторы мероприятия получают освобождение от платы за туризм (10%) на продажу билетов.
2. Они обязаны сообщать о своих ежемесячных доходах и представлять финансовую отчетность для поддержки их и сотрудничества с аудиторами или лицами DCT Абу-Даби.
3. Сборы начнут действовать со дня на день, с 16 марта по 31 декабря 2020 года.

Окружающая среда в эмирате Абу-Даби стремится к развитию туризма путём предоставления пакета экономических стимулов и дальнейшего привлечения инвестиций.

ПОЛНЫЙ ТЕКСТ

~~10/05/2020~~

Господин. Организаторы мероприятий в эмирате Абу-Даби
 تايلاع لاس / ميم م / داس ل
 نيم رت حمل ابوب أة رام س

Циркуляр No 41/2020 مقرر می‌معت 41/2020

Тема: Освобождение от туристических сборов за мероприятие

Организаторы в Эмирате Абу-Даби

تایلاء لا یمننم یلع تایلاء لا رکا ت تالءب ءبسن نم ا ع لا :عوعو م لا

Приветствую, دعبو ةبيط ةيحت,

Ссылаясь на вышеизложенный предмет и исходя из закона

№ (8) 2018 года, создание Департамента культуры

и туризм - Абу-Даби (DCT Абу-Даби)

Общий мандат на развитие и повышение качества

Стандарты индустрии туризма для достижения туризма

развития в эмирате Абу-Даби и

Резолюция Исполнительного совета № (54) от 2018 года

Лицензирование мероприятий в эмирате Абу-Даби и резолюция No 5 от 2018 года о туристических сборах за мероприятия в Абу-Даби

соответствии с системой лицензирования. (ادان تساو، هال عأ وعوم لا ىل) (عراش) (ل اب

نأشرب 2018 ةنسل (8) مقر نوناقل

ماهم لان أشب هیلع صن اموی بروبأ — ءحای سلا ءة اق لا ءر اشن

مايقلال ل نم كل و ، ي ب ب وبأ ة رام ل ة ح ا ي س لا ة م ن ت لا ق ر ي ق ح ت ل ت ا ا ص ت ال او

2016 ەنسل (54) مقرر يىنتىلاسل جملاسى رارقو ەل كۇملا ماھملاپ

(5) مقرقر (ادل) سی (ر رارقو ی یروبوأ یرام) ی (ت ایلاع) ل ص ی (رت مانن نأشب

صی رت ماتنل اق و تایلاع لارکات تالدب عبسن ديدحت نأشب 2018 ۀنسل

И на основании директив Исполнительного совета

Пакет экономических стимулов Абу-Даби

«2020», а также для дальнейшего стимулирования инвестиций

Окружающая среда в эмирате Абу-Даби.

Решили освободить организаторов мероприятия от ответственности за следующее:

٥١ يوم نلتا تا عرس مالا مـ زح رادص و ي نـ تـ لـ سـ لـ جـ مـ لـ تـ اـ هـ يـ جـ و تـ يـ لـ عـ اـ نـ بـ و

(٤٨٨٧ ٧٠ مقرر رارقلا) «21 اد» عورشم ي ب بوبأ قرام ل ةي داصت قال

اع ررقت دق ي ب بوبأ ةرام ي رام ت سالة ي بل زي حتلا نم دي زملو (2020)

ي: امل اق و تايلاع لا ي مننم تا عي بم

1 Освобожденные организаторы мероприятий от платы за туризм (10%)

10% (تايلاع لاركا تال دبة سرن نم تايلاع لايي م تنم ا ع 1- Продажа билетов.

(ركباً تلأىلع

ة.ابملا

2 Обязательство организаторов мероприятий заявить о своей

ежемесячные доходы, представлять финансовую отчетность в

поддерживать их и сотрудничать с доходами;

аудиторы или лица, назначенные DCT Абу-Даби для проверки

действительности деклараций и сборов, которые были

Проверенные и/или оплаченные за предыдущие периоды

2- تانای بل می دقت و، رهشال مهت اداری ن ع حیرصت لابل تای لای می مننم مزت لی

ة ا ق ل ا ة ر ا د ل ب ق ن م ن ي ل ك م ل ا و ا ت ا د ا ر ي ا ل ا ي ق ق د م ع م ن و ا ع ت ل ا و ا ه ل ة د ي م ل ا ة ي ل ا م ل ا

/و اهنم ققحتلا مت يتلا موسررلاو تارارقالا ةحص نم ققحتلل ي بوبأ - ةحاي سلاو

3 Освобождение начнется с вышеупомянутых сборов

روك مالتا لى لاء لاركا تال دبليلع اعلا قيبطت أدبي - 3- c 16/3/2020 do 31/12/2020.

سرام 16 نم اربا تعالعا

2020 ربيع سید 31 یتحو 2020. Обратите внимание, что аудиторы DCT Абу-Даби

проверят

Соответствие организаторов мероприятия этим инструкциям. متى س هن أب ملعل

ی ش ت م ل ب ق ن م ت ای ل ل ا ی م ن م ت ا د ا ر ی ی ل ع ق ی ق د ت ل ا

My. تمامي لغت له هره مازت لاله نم قق ح تلل ي بوبأ — ة ح ا ي س ل و ة ا ق ل ا ة ر ا د ي ق ق د م و

надеюсь, что вы будете придерживаться того, что мы упомянули.

Во избежание юридических процедур, которые будут

в отношении правонарушителей в соответствии с действующим

ةىنوناقولالتا ارجلل اىدات هىل انرشأ امب دىقتلا مكئم نىئم

نأشرب تتس ي تلا

ة.انلا تا عى رشتلا ق.و نى.لا.ملا

Для дальнейших запросов, пожалуйста, свяжитесь с г-ном Хусейном Аль Хашеми

Циркуляр No 41/2020 1 из 2

P.O.Box 94000, Абу-Даби, Объединенные Арабские Эмираты dstabudhabi.ae

٩٤٠٠٠ ب.ص

+ 971 2 4440444 . تاله Visitabudhabi.ae f. +971 2 4440400 t. +971 2 4440444

971 2 4440400 + ك.ك.ك

- Менеджер отдела дебиторской задолженности по

наземная линия 02 599 5209 или ячейка 050 681 1091 или по электронной почте

HHashmi@dctabudhabi.ae.

مسق ری دم — یم شاه لانی سح دی س ل ا عم ل ص ا و ت ل ا م ک ن ک می ت ا ر ا س ت س ل ا ن م

مقرر كرحتمو 025995209 مقرر تاه هلل لع ڤنڊملا تاباسحلا

ينورت كل لادىربلا ربع وأ 0506811091

HHashmi@dctabudhabi.ae

Добрые пожелания. ريدق ت ل او مارت حال ا ق. لوب ق ب او ع. ت و

Департамент культуры и туризма - أبو دابى

Циркуляр No 41/2020 2 из 2

P.O.Box 94000, Абу-Даби, Объединенные Арабские Эмираты dctabudhabi.ae

٩٤٠٠٠ ب.ص

t. +971 2 4440444 f. +971 2 4440400 Visitabudhabi.ae 971 2 4440444 + . تاله

+ 971 2 4440400 سكاك